



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DELL'AQUILA

INCUBATORE DI CREATIVITÀ



# CHIAMATA AL VIAGGIO



## QUANDO LA TERRA DORME

viaggio d'arte alla scoperta di luoghi e persone

Apertura candidature: 20 maggio / Scadenza: 20 giugno 2023

Comunicazione selezione: 22 giugno 2023

### A CHI SI RIVOLGE

La chiamata è aperta a tutte/i senza limiti di nazionalità e di età con precedenza alle/gli studentesse/studenti iscritte/i ai corsi triennali e magistrali dell'Ateneo aquilano nell'anno 2023. Verranno selezionate 8 persone.

È necessario avere disponibilità a partecipare a tutte le giornate indicate.

Requisiti: voglia di giocare con l'arte, di conoscere persone nuove e il territorio dell'entroterra abruzzese, di entrare in contatto con la propria parte creativa, di vivere un'esperienza di gruppo.

Per partecipare, è necessario inviare entro il 20 giugno 2023 una lettera di motivazione con nome, cognome, età, se iscritto/a all'Università dell'Aquila inserire il dipartimento di appartenenza all'indirizzo email: [saragagliarducci@gmail.com](mailto:saragagliarducci@gmail.com) con oggetto: *candidatura residenza artistica Quando la Terra Dorme*.

La conferma di partecipazione sarà comunicata entro il 22 giugno 2023.

La partecipazione è gratuita. Vitto e alloggio nelle giornate a Civitaretenga sono inclusi.

Per informazioni contattare Sara Gagliarducci:

[saragagliarducci@gmail.com](mailto:saragagliarducci@gmail.com)

+393477153465

## **PROGRAMMA**

TEMPI: da lunedì 24 a venerdì 28 luglio 2023

LUOGHI: L'Aquila e Civitaretenga, Navelli

### **L'Aquila | MAXXI:**

- lunedì 24 luglio | Introduzione al lavoro: strumenti, contenuti, strategie

### **L'Aquila | Teatro Comunale:**

- lunedì 24 luglio | Incontro con il Teatro Stabile d'Abruzzo

### **L'Aquila | MAXXI:**

- martedì 25 luglio | Laboratorio di teatro e narrazione

### **Residenza artistica a Civitaretenga:**

- mercoledì 26 luglio | Laboratorio di teatro e narrazione
- giovedì 27 luglio | Pernottamento a Civitaretenga presso l'Ostello sul Tratturo  
Laboratorio di teatro e narrazione
- venerdì 28 luglio | Pernottamento a Civitaretenga presso l'Ostello sul Tratturo  
Laboratorio di teatro e narrazione + Evento finale di restituzione aperto  
al pubblico

## **PROGETTO**

### **Sinossi**

QUANDO LA TERRA DORME, a cura di TeatroVagante è un percorso laboratoriale sulla narrazione dei luoghi che, a partire da strumenti propri del teatro sociale e di comunità, mira ad entrare in relazione con il luogo che lo ospita, portando alla luce aspetti nascosti e suggerendo punti di vista nuovi che possano rivitalizzarlo e innescare un processo di rilettura e autonarrazione in coloro che lo abitano. Il percorso è teso a trasformare l'esperienza in un racconto inedito e condiviso in cui la comunità possa riconoscersi e rileggersi per immaginare nuove traiettorie e nuove possibilità di relazione e abitabilità. Il luogo ospitante in questo caso è Civitaretenga, frazione di Navelli, piccolo paese dell'entroterra Aquilano, e la comunità di riferimento, con cui il gruppo di lavoro dovrà entrare in relazione, è appunto rappresentata dai suoi abitanti.

Il lavoro del TeatroVagante con la comunità di Civitaretenga è iniziato nel 2020 e questa è la ragione che lo rende un contesto ideale per un progetto di questo tipo, un terreno fertile che conta su relazioni e dinamiche avviate ed efficaci, che si basa sulla condivisione di contenuti e desideri, su un'indagine condivisa relativa a punti di forza e mancanze del contesto, desideri e visioni. Tutto questo a garanzia di un ambiente stimolante e protetto.

Quindi il progetto si colloca all'interno di un processo più ampio che, attraverso un percorso condiviso e partecipato con la comunità in questione, ha individuato una tematica da cui partire e una traccia da seguire, ovvero l'arrivo dello zafferano a Civitaretenga grazie all'azione di un monaco che ha fatto di una pianta esotica l'innescò di un percorso identitario e il centro propulsore di una comunità.

Questo è lo spazio del nostro percorso: Civitaretenga, rappresentata dall'Ostello sul Tratturo, un luogo molto vivo e aggregante ma anche il luogo in cui si sfiora lo zafferano. Il tempo è quello del riposo: in questo periodo i semi dormono, sono ricettivi, come la comunità di Civitaretenga, che nel periodo della fioritura sarebbe troppo impegnata per poter dedicare il suo tempo, il suo ascolto, le sue storie.

### **Strategie**

Se la metodologia e gli strumenti di cui questo percorso si serve sono quelli del teatro sociale e di comunità, lo scenario di questa ricerca artistica e delle azioni performative che ne derivano non è il teatro come edificio, bensì i luoghi non convenzionali: il paese, le sue strade, le case, gli abitanti e le loro storie.

Il gruppo di lavoro seguirà un percorso sulla narrazione dei luoghi che da un centro, l'Aquila appunto, si muoverà verso una periferia, Civitaretenga; che dalla teoria si muoverà verso una pratica che prenderà forma piano piano e in stretta connessione con il contesto e con l'esperienza.

I primi due giorni, che si svolgeranno all'Aquila, serviranno a trasmettere strumenti e tecniche, a fare emergere attitudini e competenze, a condividere conoscenze e contenuti, a costruire un immaginario comune a partire dal quale si progetterà l'incontro con il paese ovvero le azioni esplorative e performative in loco. Si tratta di una fase preparatoria indispensabile per affrontare i giorni successivi in cui il gruppo, a Civitaretenga, entrerà nel vivo del lavoro sperimentando nuovi modi di ascoltare ed entrare in relazione con luoghi, persone e storie e quindi di raccontarli e, di conseguenza, raccontarsi.

Durante la residenza il gruppo, condotto dal TeatroVagante, incontrerà strumenti e tecniche del teatro sociale e di comunità e ne farà una immediata e diretta esperienza all'interno di un contesto specifico.

Uno spazio importante, condotto da Francesca Picci, docente e performer, sarà dedicato alla scrittura e porterà alla realizzazione di un diario di viaggio che verrà infine condiviso con la comunità e pubblicato su canali social e piattaforme on line.

#### AZIONI PREPARATORIE ALL'AQUILA

- strumenti e tecniche: osservazione e ascolto;
- condivisione competenze e attitudini;
- condivisione materiali, contenuti e tematiche;
- costruzione di un immaginario comune;
- laboratorio di teatro volto a trasmettere principi e tecniche (corpo-voce, spazio e tempo, presenza e energia), a creare gruppo, a valorizzare le differenti modalità espressive;
- laboratorio di scrittura volto ad individuare i diversi linguaggi e le differenti modalità narrative, ad acquisire familiarità con lo strumento e con la tematica indagata.

#### AZIONI IN LOCO A CIVITARETENGA

- perlustrazione del luogo: perdersi, ascoltare, guardare;
- incontri con uno o più referenti del posto che condividono il loro racconto, la loro storia, il loro legame con il luogo, dal proprio punto di vista;
- laboratorio di teatro in loco volto ad individuare ed evidenziare connessioni tra contenuti e architettura, storie e persone ma anche tra il vissuto dei partecipanti e il contesto. Tale percorso si concluderà con la realizzazione di una performance collettiva aperta al pubblico costruita sulla base di storie, immagini e suggestioni raccolte: un racconto partecipato e condiviso in cui la comunità possa riconoscersi e rileggersi;
- laboratorio di scrittura finalizzato alla produzione di un diario di viaggio condiviso volto a narrare il territorio e a rileggere l'esperienza.



# QUANDO LA TERRA DORME

viaggio d'arte alla scoperta di luoghi e persone

FINANZIATO DA



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DELL'AQUILA

INCUBATORE DI CREATIVITÀ

A CURA DI



retedoc  
l'arte si fa valore

CON IL PATROCINIO  
E IL SOSTEGNO DI



CON IL PATROCINIO DI



NAVELLI

CON IL SOSTEGNO DI



CON LA PARTECIPAZIONE DI



RINGRAZIAMO MAXXI L'AQUILA CHE OSPITA I LABORATORI



## CALL TO TRAVEL



### *WHEN THE SOIL SLEEPS*

Artistic residency from 24th to 29th of July  
L'Aquila-Civitaretenga, Navelli

Open to 8 participants

Application open the 20th of May 2023

Application deadline the 20th of June 2023

Selection result by 22th of June 2023

#### **WHO CAN APPLY**

The call is open to every, regardless of nationality or age, with priority given to students enrolled in the bachelor and master's degree of the University of L'Aquila in the academic year 2022/2023.

It is necessary to have the availability to participate in all the indicated days.

Requirements: desire to play with art, get to know new people and places, get in touch with your own creative side, live a group experience.

To participate is necessary to send a motivation letter before the 20th of June 2023 to the email address: [saragagliarducci@gmail.com](mailto:saragagliarducci@gmail.com), with the subject 'artistic residency application - When the soil sleeps'. Students: the letter must include name, surname, date and place of birth, and the university's department you attend.

Confirmation of participation will be communicated by 22th of June 2023.

Participation is free. Food and accommodation are included during the days in Civitaretenga.

For more information:

[saragagliarducci@gmail.com](mailto:saragagliarducci@gmail.com) or call +39347 7153465

## WHEN THE SOIL SLEEPS

Artistic residency

**OVERALL TIMES FOR ARTISTIC RESIDENCE:** from Monday 24th to Friday 28th of July 2023

**PLACES:** L'Aquila and Civitaretenga, Navelli

**- L'Aquila | MAXXI:**

Monday 24th of July | Introduction to work: tools, contents, strategies

**- L'Aquila | Teatro Comunale:**

Monday 24th of July | Meeting Teatro Stabile d'Abruzzo

**- L'Aquila | MAXXI:**

Tuesday 25th of July | Theater and storytelling workshop

**- Artistic residency in Civitaretenga:**

Wednesday 26th of July | Theater and storytelling workshop

Thursday 27th of July | Overnight in Civitaretenga at the Ostello sul Tratturo

Theater and storytelling workshop

Friday 28th of July | Overnight stay in Civitaretenga at the Ostello sul Tratturo

Theater and storytelling workshop + Final restitution event open to the public

*WHEN THE SOIL SLEEPS*  
Artistic residency

**WHEN THE SOIL SLEEPS, the project**

**Synopsis**

Scheduled for the end of July, it is an initiative promoted by the Incubatore di creatività (creativity incubator) of Università degli studi dell'Aquila in collaboration with TSA - Teatro Stabile d'Abruzzo, the artistic direction of TeatroVagante, the partners Cooperativa Oro Rosso, Fondazione Silvio Salvatore Sarra, Onlus Antonio Padovani, FNAS and the patronage of the Municipality of Navelli.

It is a laboratory about the narration of places starting from the tools of social and community theater. The laboratory aims to enter a relationship with the place that hosts it, bringing to light hidden aspects and suggesting new points of view that can revitalize it and trigger a process of re-reading and self-narration in those who live there. The path is meant to transform the experience into an unedited and shared story, in which the community can recognize and re-read itself, to imagine new trajectories and new possibilities of relationship and habitability. The hosting location in this case will be Civitaretenga, a hamlet of Navelli, a small town in the hinterland of L'Aquila. The reference community, with which the group will have to establish a relationship, will be precisely represented by its inhabitants.

The work of the TeatroVagante with the community of Civitaretenga began in 2020 and this is the reason that makes it an ideal context for a project of this type; it's a fertile ground that relies on established and effective relationships and dynamics, which are based on sharing contents and desires, on sharing an investigation related to the strengths, weaknesses, desires and visions of the context. All this to guarantee a stimulating and protected environment. So, the project is part of a broader process which, through a shared and participatory pathway with this community, has identified a theme from which to start and a path to follow: the arrival of saffron in Civitaretenga thanks to the action of a monk, who made an exotic plant the trigger of an identity path and the driving force of a community.

This is the space of our itinerary: Civitaretenga, represented by the Ostello sul Tratturo, a very lively and unifying place but also the place where saffron is 'spetalato' ( the petals are removed to collect the precious crimson stigmas).

The time of our itinerary is the rest: in this period the seeds sleep, they are receptive, like the community of Civitaretenga, which in the flowering period would be too busy to be able to dedicate its time, its listening, its stories.

## WHEN THE SOIL SLEEPS

Artistic residency

### Strategy

If the methodology and tools that this path uses are those of social and community theater, the scenario of this artistic research and the performative actions that derive from it will not be the theater as a building, but rather unconventional places: the village, its streets, the houses, its inhabitants and their stories. A group will follow a path on the narration of the places, that from a center, L'Aquila, will move towards a suburb, Civitaretenga; that from an inside, the university rooms, it will move towards an outside, the village; that from theory will move towards a practice that will take shape slowly and in close connection with the context and experience. The first two days will take place in L'Aquila. This will serve to transmit tools and techniques, to bring out attitudes and skills, to share knowledge and contents, to build a common imaginary starting from which it will plan the encounter with the hamlet: the exploratory and performative actions on site. This is an indispensable preparatory stage to face the following days in which the group, in Civitaretenga, will get to the heart of the work. Here there will be experimentation with new ways of listening and entering in a relationship with places, people and stories; and therefore, the experimentation to tell them and, consequently, tell themselves. During the residency, the group, led by the performers of TeatroVagante, will meet tools and techniques of social and community theater and will make an immediate and direct experience of them within a specific context. An important space, conducted by Francesca Picci, teacher and performer, will be dedicated to writing and will lead to the creation of a travel diary. In the end, this will be shared with the community and published on social media and online platforms.

### PREPARATORY ACTIONS IN L'AQUILA

- tools and techniques: observation and listening;
- sharing skills and attitudes;
- sharing materials, contents and topics;
- construction of a common imaginary;
- theater workshop aimed at transmitting principles and techniques (body-voice, space and time, presence and energy), at creating a group, at enhancing the different expressive methods;
- writing workshop aimed at identifying the different languages and the different narrative methods, at acquiring familiarity with the tool and with the investigated theme.

### LOCAL ACTIONS IN CIVITARETENGA

- exploration of the place: getting lost, listening, looking;
- meetings with one or more local representatives who will share their story, their history, their link with the place, from their own point of view;
- on-site theater workshop aimed at identifying and highlighting connections between content and architecture, stories and people but also between the participants' experiences and the context. This path will end with the creation of a collective performance, open to the public, built on the basis of collected stories, images and suggestions: a participated and shared story in which the community can recognize and re-read themselves;
- writing workshop aimed at producing a shared travel diary, to narrate the territory and re-reading the experience.